LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2014 | 27 JUNI 2014 | EDITIE NO. 13

INHOUD PAGINA

Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,.

Losse nummers Afls. 6,.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 10 februari 2014 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
DALMASIO MARIO DE MEY en
FLOR HILARIA SOLEDISPA TOALA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr. lic. B.M. de Sousa

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 19 mei 2014 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ANGEL MARIA ARIAS PEREZ en
NAYIBE VARELA PRIETO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr. N.S. Gravenstijn

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 26 mei 2014 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ANACLETA CRISTINA WINKLAAR en
ELIGIO EDGARD DE CUBA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
A.F.J. Caster

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Levoris GODWIN, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 2 september 2014 om 8:45 uur, voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Shirley Jane Richardson, ingediend verzoek m.b.t. benoeming bewindvoerder (EJ-1285/14).

De griffier,
E.E. de Weever

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- TROCAL DEVELOPMENT COMPANY N.V., gevestigd in Aruba en
- Fernando Arturo GONZALEZ MELEAN geboren in Venezuela op 27 januari 1963, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 2 september 2014 om 8:45 uur, voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door George Donald Winterdal, ingediend verzoek m.b.t. benoeming notaris (EJ-1271/14).

De griffier,
E.E. de Weever

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Jennifer CAMARGO GONZALEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 19 augustus 2014 om 10:00 uur, voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad Aruba, ingediend verzoek m.b.t. bekrachtiging voorlopige toevertrouwing v/d minderjarige (EJ-1438/14).

De griffier,
E.E. de Weever

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Nelson Mathew RAPHAELA, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 26 augustus 2014 om 10:00 uur, voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad Aruba, ingediend verzoek m.b.t. ontheffing ouderlijk gezag (EJ-1416/14).

De griffier,
E.E. de Weever

LIQUIDATIE

MARSH MANAGEMENT
SERVICES (ARUBA) N.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 10 juni 2014 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
SGG Management (Aruba) N.V.
L.G. Smith Blvd. 62, Suite 304
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
KUNSTHANDEL ROOYEN A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 1 juni 2014 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V, gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
L.G. Smith Blvd. 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
HYVON MANAGEMENT &
BUSINESS CONSULTANTS N.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
L.G. Smith Blvd. 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
MIKE BRAVO AVIATION &
ENGINEERING MANAGEMENT N.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam in het handelsregister is doorgehaald.

De vereffenaar,
M. Bikker
Monte Verde 104
Seroe Biento

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 12 juni 2014, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ROBERTO EULOGIO RASMIJN, zonder bekende woon- of verblijfplaats, OPGEROEPEN om op dinsdag 1 juli 2014 des voormiddags om 08:45 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te J.G. Emanstraat no. 51 in Aruba te verschijnen, teneinde op het door OPENBAAR MINISTERIE ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder **,**
Linda R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 11 juni 2014, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is MARIE CARMEN NOZIFORT, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag, 1 oktober 2014 des voormiddags om 8:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde op het door

FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder ,
Linda R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 10 juni 2014, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan: Mevrouw NATHALIA VALESCA RUTHMILA JULIANA, zonder bekende woon- of verblijfplaats, AANGEZEGD:
Dat op DONDERDAG, 18 september 2014 om twee (2) uur in de namiddag, de hierna omschreven onroerend goed in het openbaar zal worden verkocht door de aangewezen notaris, welk hierbij kortheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder ,
Linda R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 10 juni 2014, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan: Mevrouw JESMIN XIOMARA PONSON, zonder bekende woon- of verblijfplaats, AANGEZEGD:
Dat op DONDERDAG, 18 september 2014 om twee (2) uur in de namiddag, de hierna omschreven onroerend goed in het openbaar zal worden verkocht door de aangewezen notaris, welk hierbij kortheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder ,
Linda R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 10 juni 2014, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan: Mevrouw SHAHAIRA NERIA MARTIS, zonder bekende woon- of verblijfplaats, AANGEZEGD:
Dat op DONDERDAG, 18 september 2014 om twee (2) uur in de namiddag, de hierna omschreven onroerend goed in het openbaar zal worden verkocht door de aangewezen notaris, welk hierbij kortheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder ,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 18 juni 2014 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van JEAN BENITO REMY; wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

MARIE JAQUELINE EMILE, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op maandag 13 oktober 2014 des voormiddags om 09:00 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten raadhuize van Aruba te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 18 juni 2014 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van IVY JACQUELINE STEWART; wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

ARNO CRISPULO MARGARETHA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op maandag 13 oktober 2014 des voormiddags om 09:00 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten raadhuize van Aruba te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 18 juni 2014 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van MARLINE LETICIA TUJEEHUT; wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

HECTOR RAUL INESTROSA MALDONADO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op maandag 13 oktober 2014 des voormiddags om 09:00 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten raadhuize van Aruba te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 18 juni 2014 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van EMMA JUSTINA HENRIQUEZ-LEO e.a.; wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

DE ERFGENAMEN VAN WIJLEN FRANCISCO LEO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op woensdag 1 oktober 2014 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aan-

leg van Aruba ten raadhuize van Aruba te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 18 juni 2014 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan WIRSH BANDHOE, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van de beschikking van 28 april 2014, ten verzoeke van MELANY RACHELL DIRKSZ, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken, tussen partijen op 20 oktober 2009 in Aruba met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANBIEDING STATUTEN/ STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichting

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende naamloze vennootschap, bij akte ten overstaan van haar verleden, is opgericht:

LANCILLA REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 juni 2014; verklaring van geen bezwaar van 12 juni 2014, nr. 12779/N.V.

De notaris,
H.M. Rodriguez-Taekema

AANBIEDING STATUTEN/ STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van hem verleden, zijn opgericht:

CPS CREDENCE PASSION STRENGTH N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 14 januari 2014; verklaring van geen bezwaar van 08 januari 2014, nr. 12.654/N.V.

THE LEGENDS BARBERSHOP N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 14 januari 2014; verklaring van geen bezwaar van 08 januari 2014, nr. 12.653/N.V.

LBV LES BONS VIVANTS N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 07 februari 2014; verklaring van geen bezwaar van 05 februari 2014, nr. 12.664/N.V.

P. FELIZ CONSTRUCTION-CLEANING & CONSULTANCY N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 10 februari 2014; verklaring van geen bezwaar van 08 november 2013, nr. 12.583/N.V.

TD TOUCHDOWN F&B N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 14 februari 2014; verklaring van geen bezwaar van 13 februari 2014, nr. 12.671/N.V.

ARUBA GW GROUP N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 17 februari 2014; verklaring van geen bezwaar van 17 februari 2014, nr. 12.672/N.V.

RAYVON MACHINE & SERVICES N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 24 februari 2014; verklaring van geen bezwaar van 19 februari 2014, nr. 12.674/N.V.

MURILLO & RAMIREZ CORPORATION N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 12 maart 2014; verklaring van geen bezwaar van 07 maart 2014, nr. 12.687/N.V.

SSR SUPREME SECURITY RANGERS N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 13 maart 2014; verklaring van geen bezwaar van 07 maart 2014, nr. 12.685/N.V.

4 L MANPOWER & CLEANING SERVICES N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 14 maart 2014; verklaring van geen bezwaar van 14 maart 2014, nr. 12.683/N.V.

C4C CARE4CARE SERVICES (ARUBA) N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 14 maart 2014; verklaring van geen bezwaar van 06 maart 2014, nr. 12.682/N.V.

XZ ENTERPRISES N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 14 maart 2014; verklaring van geen bezwaar van 06 november 2013, nr. 12.578/N.V.

CRENÇA CORPORATION N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 20 maart 2014; verklaring van geen bezwaar van 14 maart 2013, nr. 12.695/N.V.

COSTAS DEL MAR PROPERTIES & SERVICES N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 02 april 2014; verklaring van geen bezwaar van 31 maart 2014, nr. 12.704/N.V.

SILVER DOLLAR PROPERTIES & SERVICES N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 03 april 2014; verklaring van geen bezwaar van 01 april 2014, nr. 12.706/N.V.

NVO EVENTS AND HOSPITALITY N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 04 april 2014; verklaring van geen bezwaar van 25 maart 2014, nr. 12.699/N.V.

SURI ESTATES N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 07 april 2014; verklaring van geen bezwaar van 28 maart 2014, nr. 12.701/N.V.

DAMASCUS ENTERPRISES N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 16 april 2014; verklaring van geen bezwaar van 28 maart 2014, nr. 12.702/N.V.

VAN OMMEREN CORPORATION N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 22 april 2014; verklaring van geen bezwaar van 10 april 2014, nr. 12.717/N.V.

GOLD PAPAYA CORPORATION N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 23 april 2014; verklaring van geen bezwaar van 16 april 2014, nr. 12.728/N.V.

POLS ARUBA CORPORATION N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 28 april 2014; verklaring van geen bezwaar van 07 april 2014, nr. 12.712/N.V.

P&J NIGHTCLUB & BAR RESTAURANT N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 06 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 07 april 2014, nr. 12.713/N.V.

JAYALIYUU SUPERCENTER N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 12 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 17 april 2014, nr. 12.729/N.V.

CAPTAIN RODGER AQUAPARK N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 14 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 28 april 2014, nr. 12.739/N.V.

RBYL ISLAND YOGA N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 15 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 14 mei 2014, nr. 12.745/N.V.

DATECH FREE ZONE N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 30 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 17 april 2014, nr. 12.730/N.V.

DALTRA GREENTECH FREE ZONE N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 30 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 28 april 2014, nr. 12.740/N.V.

De notaris,
mr. R.E. Yarzagaray

Statutenwijzigingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de statuten van de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van hem verleden, zijn gewijzigd:

AMPLUS INTERNATIONAL TRUST N.V., thans genaamd AMPLUS INTERNATIONAL N.V. gewijzigd bij akte van 10 januari 2014; verklaring van geen bezwaar van 19 december 2013, nr. 12.642/N.V.

ORANGEFIELD TRUST (ARUBA) N.V. thans genaamd ORANGEFIELD (ARUBA) N.V. gewijzigd bij akte van 07 februari 2014; verklaring van geen bezwaar van 06 februari 2014, nr. 12.665/N.V.

PHILIP LOTTERY & ENTERTAINMENT N.V. gewijzigd bij akte van 07 februari 2014; verklaring van geen bezwaar van 20 januari 2014, nr. 12.568/N.V.

TERRA NOSTRA DECORATIONS N.V. thans genaamd TERRA NOSTRA DECORATIONS & REAL ESTATE N.V. gewijzigd bij akte van 14 februari 2014; verklaring van geen bezwaar van 10 februari 2014, nr. 12.667/N.V.

COMSEA COMMUNICATIONS N.V. gewijzigd bij akte van 17 februari 2014; verklaring van geen bezwaar van 27 juni 2012, nr. 12.119/N.V.

DEURWAARDERSKANTOOR MARLENE C. KOCK N.V. thans genaamd MARLENE C. KOCK CONSULTANCY N.V. gewijzigd bij akte van 26 februari 2014; verklaring van geen bezwaar van 25 februari 2014, nr. 12.680/N.V.

ADMANCO TRUST N.V. thans genaamd ADMANCO MANAGEMENT SERVICES N.V. gewijzigd bij akte van 19 maart 2014; verklaring van geen bezwaar van 07 maart 2013, nr. 12.686/N.V.

CURONY CONSTRUCTION & GENERAL SERVICES N.V. gewijzigd bij akte van 27 maart 2014; verklaring van geen bezwaar van 12 maart 2014, nr. 12.690/N.V.

DREAM TEASER TRADING thans genaamd DREAM TEASER CORPORATION N.V. gewijzigd bij akte van 17 april 2014; verklaring van geen bezwaar van 04 april 2014, nr. 12.710/N.V.

COMBAT SERVICE CO. N.V. thans genaamd SILVER KNIGHT CORPORATION N.V. gewijzigd bij akte van 23 april 2014; verklaring van geen bezwaar van 22 april 2014, nr. 12.733/N.V.

S.I. CABENDA K.N.O. PRAKTIJK N.V. gewijzigd bij akte van 08 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 09 april 2014, nr. 12.715/N.V.

SEAPORT DEVELOPMENT N.V. gewijzigd bij akte van 09 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 11 april 2014, nr. 12.719/N.V.

SEAPORT CASINO N.V. gewijzigd bij akte van 09 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 11 april 2014, nr. 12.720/N.V.

SEAPORT MARKET N.V. gewijzigd bij akte van 09 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 11 april 2014, nr. 12.721/N.V.

META RESORTS N.V. gewijzigd bij akte van 09 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 11 april 2014, nr. 12.722/N.V.

SEAPORT MANAGEMENT N.V. gewijzigd bij akte van 09 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 11 april 2014, nr. 12.723/N.V.

BOULEVARD CASINO CORPORATION N.V. gewijzigd bij akte van 09 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 11 april 2014, nr. 12.724/N.V.

BOULEVARD DEVELOPMENT COMPANY N.V. gewijzigd bij akte van 09 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 11 april 2014, nr. 12.725/N.V.

BOULEVARD HOTEL N.V. gewijzigd bij akte van 09 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 11 april 2014, nr. 12.726/N.V.

MIRROR LOAN N.V. gewijzigd bij akte van 09 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 23 april 2014, nr. 12.736/N.V.

MIMI COMPUTER N.V. thans genaamd MIMI COMPUTER & BUSINESS PRODUCTS N.V. gewijzigd bij akte van 15 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 05 mei 2014, nr. 12.743/N.V.

COSTA ESMERALDA VILLAGE N.V. gewijzigd bij akte van 16 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 23 april 2014, nr. 12.737/N.V.

AMAZON FREEZONE N.V. gewijzigd bij akte van 23 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 16 mei 2014, nr. 12.747/N.V.

DIARIO N.V. gewijzigd bij akte van 27 mei 2014; verklaring van geen bezwaar van 20 mei 2014, nr. 12.749/N.V.

De notaris,
mr. R.E. Yarzagaray

AANBIEDING STATUTEN/ STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen op grond van artikel 14 van de Landsverordening vennootschap met beperkte aansprakelijkheid (AB 2008 no. 62)

Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, bij akte ten overstaan van hem verleden, zijn opgericht:

BACHUE JEWELRY & PERFUMES V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 28 januari 2014.

SYRUS PH HOLDING V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 7 februari 2014.

LALLIX ENTERPRISES V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 14 februari 2014.

BYBLOS DEVELOPMENT V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 5 maart 2014.

SUPERIOR PROPERTY MANAGEMENT V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 maart 2014.

BUILDING BLOCKS CONSTRUCTION V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 25 maart 2014.

J. CUOZZO ENTERPRISE V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 26 maart 2014.

P.E.V. REAL ESTATE & DEVELOPMENT COMPANY V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 maart 2014.

HAWKFISH HOLDING V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 1 april 2014.

BLBP BETTER LIFE BLUEPRINT COMPANY V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 15 april 2014.

INVENTI DEVELOPMENT V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 april 2014.

ILC INVESTMENTS V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 mei 2014.

De notaris,
mr. R.E. Yarzagaray

VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA
(in duizenden Afl.)
Per 30 april 2014

(ARTIKEL 32 VAN DE CENTRALE BANKVERORDENING)

ACTIVA	AFL.	PASSIVA EN EIGEN VERMOGEN	AFL.
Goud[1)]	257.338	Bankbiljetten in omloop	224.712
Vorderingen in buitenlandse		Verplichtingen aan ingezetenen:	
geldsoorten	993.102	- Overheid	41.161
Gebouwen en inventaris	10.078	- Banken	774.686
Voorraad bankbiljetten	1.233	- Overige	5.415
Diverse rekeningen	9.788	Verplichtingen aan niet-ingezetenen	6.124
		Gelden in consignatie	953
		Diverse rekeningen	9.344
		Herwaardering goud en deviezen	119.681
		Algemene reserve en onverdeelde winst	79.463
		Kapitaal	10.000
	1.271.539		1.271.539
	=========		=========

Beleningsrente: 1%

J.R. SEMELEER
PRESIDENT
CENTRALE BANK VAN ARUBA

1) Goud wordt per kwartaal gewaardeerd tegen de geldende marktwaarde. De herwaardering vindt plaats in maart, juni, september en december van elk jaar.

ONDERLINGE REGELING ALS BEDOELD IN ARTIKEL 38, VAN HET STATUUT VOOR HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN REGELENDE DE SAMENWERKING TUSSEN NEDERLAND, ARUBA, CURAÇAO EN SINT MAARTEN OP HET GEBIED VAN DE ONDERLINGE BESCHIKBAARSTELLING VAN DETENTIECAPACITEIT OP MEDISCHE GRONDEN OF IN VERBAND MET DRINGENDE REDENEN VAN VEILIGHEID

Nederland, Aruba, Curaçao en Sint Maarten,

Overwegende, dat in onderdeel D van de Slotverklaring van het bestuurlijk overleg over de toekomstige staatkundige positie van Curaçao en Sint Maarten op 2 november 2006 is afgesproken dat Curaçao, Sint Maarten en Nederland op basis van een onderlinge regeling als bedoeld in artikel 38, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden, met elkaar zullen samenwerken om te voorzien in het beschikbaar stellen van detentiecapaciteit ten behoeve van Bonaire, Sint Eustatius en Saba en ten behoeve van elkaar;

Overwegende dat, ter uitvoering van bovengenoemde afspraak op 11 februari 2010 een onderlinge regeling regelende de samenwerking tussen Curaçao, Sint Maarten en Nederland op het gebied van de onderlinge beschikbaarstelling van detentiecapaciteit tot stand is gekomen, tot welke onderlinge regeling Aruba in het jaar 2013 is toegetreden;

Overwegende dat, in aanvulling daarop, het wenselijk wordt geacht een bijzondere regeling te treffen voor de tijdelijke beschikbaarheid van detentiecapaciteit op medische gronden of in verband met dringende redenen van veiligheid ten behoeve van Curaçao, Sint Maarten, Aruba en Nederland;

Gelet op artikel 38, eerste lid, en artikel 40 van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden;
Komen het volgende overeen:

Artikel 1

1. Nederland, Aruba, Curaçao en Sint Maarten, hierna ook aan te duiden als de landen en elk afzonderlijk als land, stellen ten behoeve van elkaar detentiecapaciteit ter beschikking op de wijze, bij deze onderlinge regeling bepaald.

2. Voor de toepassing van deze regeling wordt onder detentiecapaciteit verstaan de beschikbare verblijfsruimte voor het onderbrengen van personen aan wie rechtens hun vrijheid is ontnomen op grond van een bevel tot voorlopige hechtenis of een veroordeling tot een vrijheidsstraf, hierna ook aangeduid als gedetineerden.

Artikel 2

1. Deze regeling is uitsluitend van toepassing in de gevallen waarin:

a. De aanwezigheid van medische complicaties het noodzakelijk maakt dat een gedetineerde tijdelijk wordt overgebracht naar een ander land dan het land waarin het bevel tot voorlopige hechtenis van die gedetineerde is gegeven of de vrijheidsstraf ten aanzien van die gedetineerde is opgelegd;
b. Dringende redenen van veiligheid een verder verblijf in detentie op Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, St. Eustatius en Saba onverantwoord doen zijn.

2. In de gevallen, bedoeld in het eerste lid onder a of b, geschiedt overbrenging naar het Europese deel van Nederland uitsluitend indien de onderlinge regeling op het gebied van de onderlinge beschikbaarstelling van detentiecapaciteit niet kan worden toegepast.

3. Het verzoekende land vergoedt de kosten die voortvloeien uit de toepassing van deze regeling aan het aangezochte land.

4. Het verzoekende land en het aangezochte land verlenen elkaar tevens alle medewerking om de uitoefening van de wettelijke verantwoordelijkheden jegens de gedetineerde te kunnen verzekeren. Met het oog daarop worden schriftelijke afspraken gemaakt over tussentijdse berichtgeving betreffende het gedrag en de toestand van de gedetineerde.

Artikel 3

1. De openbare ministeries van de landen richten hun verzoek om tijdelijke beschikbaarstelling van detentiecapaciteit door tussenkomst van de procureur-generaal tot de Minister van Justitie van het aangezochte land dat mogelijkerwijs detentiecapaciteit beschikbaar kan stellen.

2. Een verzoek als bedoeld in het eerste lid gaat vergezeld van de noodzakelijke informatie over de medische complicaties van de betreffende gedetineerde dan wel de gronden voor dringende redenen van veiligheid die een verblijf in detentie in het verzoekende land onverantwoord doen zijn, waaronder in ieder geval een advies van de hoofdofficier van justitie en een extract van het vonnis dan wel een afschrift van het bevel tot voorlopige hechtenis.

3. De Minister van Justitie van het aangezochte land beslist binnen 14 dagen na ontvangst van een verzoek als bedoeld in het eerste lid en doet zijn beslissing door tussenkomst van de procureur-generaal of een daartoe aangewezen dienst toekomen aan het openbaar ministerie van het verzoekende land.

4. De Minister van Justitie van het aangezochte land wijst het verzoek, bedoeld in eerste lid, af, indien:

a. de gevraagde capaciteit niet beschikbaar is;
b. niet is voorzien in de informatie zoals bedoeld in het tweede lid;
c. de onderbrenging onverenigbaar is met de orde of de veiligheid in de inrichting;

d. dit noodzakelijk is ter bescherming van de openbare orde of nationale veiligheid;
e. het belang van de voorkoming of opsporing van strafbare feiten zich verzet tegen de overbrenging;
f. een land dat dichterbij de woonplaats van gedetineerde is gelegen dan het aangezochte land, detentiecapaciteit ter beschikking kan stellen.

5. In het geval er een mogelijkheid bestaat tot terugkeer van de gedetineerde, stelt het openbaar ministerie van het verzoekende land, door de tussenkomst van de procureur-generaal, het openbaar ministerie van het land waarin de gedetineerde is ondergebracht hiervan op de hoogte. De daartoe strekkende kennisgeving geschiedt uiterlijk binnen 14 dagen voor terugkeer van de gedetineerde.

Artikel 4

1. De gedetineerde keert zo spoedig mogelijk, doch in ieder geval binnen een termijn van zes maanden vanaf het tijdstip van tijdelijke onderbrenging, terug naar het land waarin het bevel tot voorlopige hechtenis is gegeven of de vrijheidsstraf is opgelegd.

2. Zodra de noodzaak tot onderbrenging in een ander land komt te ontvallen, stelt het openbaar ministerie van het verzoekende land, door de tussenkomst van de procureur-generaal, het openbaar ministerie van het land waarin de gedetineerde is ondergebracht hiervan op de hoogte.

3. Van het eerste lid kan worden afgeweken indien de dringende redenen van veiligheid en/of de aanwezigheid van medische complicaties van de gedetineerde daartoe nopen. In dat geval kan de termijn, bedoeld in het eerste lid, telkens met zes maanden worden verlengd.

4. Bij toepassing van het derde lid richt het openbaar ministerie van het verzoekende land anderhalve maand voor het verlopen van de termijn, bedoeld in het derde lid, een schriftelijk verzoek tot verlenging aan de Minister van Justitie van het aangezochte land door tussenkomst van de procureur-generaal of een daartoe aangewezen dienst. Het aangezochte land neemt binnen de termijn van 14 dagen na ontvangst van het schriftelijk verzoek een beslissing over de verlenging en stelt binnen deze termijn het verzoekende land op de hoogte van de inhoud van deze beslissing.

Artikel 5

1. Overdracht van een gedetineerde in de zin van deze regeling heeft tot gevolg dat de verantwoordelijkheid voor de tenuitvoerlegging van de detentie van de betrokkene wordt overgedragen aan het aangezochte land.

2. De overdracht wordt georganiseerd door het verzoekende land.

Artikel 6

1. Binnen vijf jaar na inwerkingtreding van deze regeling evalueren de Ministers van Justitie de werking van deze regeling in praktijk.

2. Deze regeling kan in onderlinge overeenstemming worden gewijzigd of naar aanleiding van de evaluatie in onderlinge overeenstemming worden beëindigd.

Artikel 7

Deze onderlinge regeling treedt in werking met ingang van de tweede dag na de dagtekening van het publicatiemedium waarin zij wordt geplaatst.

Deze onderlinge regeling zal met de toelichting in de Staatscourant, de Landscourant van Aruba, het Publicatieblad van Curaçao en het Afkondigingsblad van Sint Maarten worden geplaatst.

Voor Nederland:
De Minister van Veiligheid en Justitie
I.W. Opstelten

Voor Aruba:
De Minister van Justitie
A.L. Dowers

Voor Curaçao:
De Minister van Justitie
N.G. Navarro

Voor Sint Maarten:
De Minister van Justitie
D.L. Richardson

ONDERLINGE REGELING ALS BEDOELD IN ARTIKEL 38, VAN HET STATUUT VOOR HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN REGELENDE DE SAMENWERKING TUSSEN NEDERLAND, ARUBA, CURAÇAO EN SINT MAARTEN OP HET GEBIED VAN DE ONDERLINGE BESCHIKBAARSTELLING VAN DETENTIECAPACITEIT OP MEDISCHE GRONDEN OF IN VERBAND MET DRINGENDE REDENEN VAN VEILIGHEID

Toelichting

1. Inleiding

Samenwerking op het gebied van detentiecapaciteit

In onderdeel D van de Slotverklaring van het bestuurlijk overleg over de toekomstige staatkundige positie van Curaçao en Sint Maarten van 2 november 2006 is overeengekomen dat Curaçao, Sint Maarten en het Caribische deel van Nederland, op basis van een onderlinge regeling als bedoeld in artikel 38 van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederland, met elkaar zullen samenwerken om te voorzien in het tijdelijk beschikbaar stellen van detentiecapaciteit ten behoeve van Bonaire, Sint Eustatius en Saba en ten behoeve van elkaar. Op 11 februari 2010 is in navolging van deze overeenkomst de ‘onderlinge regeling beschikbaarstelling detentiecapaciteit’ tot stand gekomen tussen Curaçao, Sint Maarten en het Caribische deel van Nederland (‘de BES’).

Tijdens het Justitieel Vierlandenoverleg van juni 2013 is Aruba eveneens toegetreden tot deze onderlinge regeling detentiecapaciteit. Complementair aan die onderlinge regeling wordt in onderhavige regeling uiteengezet onder welke omstandigheden een tijdelijke overdracht van één van de Caribische koninkrijksdelen naar het Europese deel van Nederland mogelijk is. Van dergelijke omstandigheden is sprake indien dwingende redenen van veiligheid of medische gronden een verder verblijf in detentie in het land van strafoplegging onverantwoord doen zijn.

Overdracht naar Europees Nederland

De afspraken uit onderhavige regeling gelden voor alle landen binnen het Koninkrijk der Nederlanden en overdracht van gedetineerden is derhalve mogelijk tussen alle landen. Echter, overdracht naar het Europese deel van het Koninkrijk is krachtens deze regeling alleen mogelijk wanneer de onderlinge regeling betreffende de onderlinge beschikbaarstelling van detentiecapaciteit, waarin het Europese deel van het Koninkrijk expliciet is uitgesloten, niet kan worden toegepast. Met andere woorden: overdracht vanuit het Caribische deel van het Koninkrijk naar het Europese deel van het Koninkrijk kan alleen geschieden wanneer er geen enkel reëel alternatief kan worden gevonden binnen het Caribische deel van het Koninkrijk en enkel in die gevallen die in deze regeling uiteen zijn gezet.

2. Uitgangspunten regeling

Onder detentiecapaciteit wordt voor de toepassing van deze regeling verstaan de capaciteit (beschikbare verblijfsruimte) in de door de landen krachtens hun wetgeving aangewezen inrichtingen voor het onderbrengen van gedetineerden. Bij gedetineerden gaat het om personen aan wie rechtens hun vrijheid is ontnomen op grond van een bevel tot voorlopige hechtenis of een veroordeling tot vrijheidsstraf. Dat kunnen in uitzonderlijke gevallen ook minderjarigen zijn. De regeling ziet niet op personen die zich in vreemdelingenbewaring bevinden.

De kosten die voortvloeien uit het onderbrengen van gedetineerden in een ander land worden vergoed door het verzoekende land. De kosten worden door het land waar de gedetineerde wordt ondergebracht gespecificeerd. De kosten voor de heen- en terugreis komen ook voor rekening van het verzoekende land.
De landen verlenen elkaar alle medewerking om de uitoefening van de wettelijke verantwoordelijkheden van het verzoekende land jegens de gedetineerde te kunnen verzekeren. Met het oog daarop worden schriftelijke afspraken gemaakt over tussentijdse berichtgeving betreffende het gedrag en de toestand van de gedetineerde.
In beginsel keert de gedetineerde binnen een termijn van zes maanden na de overdracht, en ruim vóór het tijdstip waarop de tenuitvoerlegging van de straf eindigt, terug. Indien de aanleiding voor de tijdelijke overdracht echter voortduurt na het verstrijken van deze termijn, kan de overdracht met goedkeuring van het ontvangende land telkens met zes maanden worden verlengd.

3. Bereik regeling
Op dit moment beschikken de betrokken partijen niet over voorzieningen voor de tenuitvoerlegging van bijzondere sanctiemodaliteiten. Daarom beperken de afspraken die zijn neergelegd in deze onderlinge regeling zich vooralsnog tot personen aan wie rechtens hun vrijheid is ontnomen op grond van een bevel tot voorlopige hechtenis of een veroordeling tot vrijheidsstraf.

4. Procedure
Het indienen van een verzoek
Verzoeken tot het beschikbaar stellen van detentiecapaciteit worden in Aruba, Curaçao en Sint Maarten of het Caribische deel van het Koninkrijk door het openbaar ministerie de landen, door tussenkomst van de procureur-generaal, ingediend bij de Minister van Justitie. Verzoeken aan het Europese deel van Nederland worden eveneens gericht aan de Minister van Justitie, zij het door tussenkomst van een daartoe aangewezen dienst (in de praktijk zal dit de Dienst Justitiële Inrichtingen zijn).
Artikel 2 van de regeling geeft een limitatieve opsomming van de gevallen die reden kunnen vormen voor een verzoek om beschikbaarstelling van detentiecapaciteit. Dit is in de eerste plaats mogelijk indien de aanwezigheid van medische complicaties de tijdelijke overbrenging van een gedetineerde naar een ander land dan het land waarin het bevel tot voorlopige hechtenis is gegeven of de vrijheidsstraf is opgelegd noodzakelijk maken. Hierbij moet overigens expliciet ook gedacht worden aan psychiatrische complicaties. De noodzaak tot onderbrenging van een gedetineerde in een ander land kan in de tweede plaats ontstaan uit redenen die verband houden met de handhaving van de orde of de veiligheid in de inrichting. Hierbij moet onder inrichting worden verstaan een instelling waar verdachten tijdens de voorlopige hechtenis worden opgesloten dan wel veroordeelden zijn gehuisvest om hun straf uit te zitten.

Bij het verzoek worden gevoegd het advies van de hoofdofficier van justitie van het verzoekende land, het extract van het vonnis dan wel een afschrift van het bevel tot voorlopige hechtenis en de beschikbare rapportages over de veroordeelde alsmede alle overige relevante gegevens die van belang zijn voor het beoordelen van het verzoek. In ieder geval dient uit de aangeboden documentatie te blijken welke omstandigheden de overdracht van de betrokken gedetineerde noodzakelijk maken. Hierbij kan in het geval van medische gronden bijvoorbeeld gedacht worden aan verklaringen van medisch specialisten. In het geval van gronden ontleend aan veiligheidsbelangen kan men denken aan rapportages van inlichtingen- en opsporingsdiensten en detentiefaciliteiten. Deze

gegevens kunnen tevens als informatiebron dienen voor de penitentiaire inrichting waar de gedetineerde na aankomst wordt geplaatst.

Beslissing op een verzoek
De uiteindelijke beslissing op het verzoek wordt genomen door de Minister van Justitie. De gronden waarop de Minister van Justitie van het aangezochte land het verzoek om het tijdelijk onderbrengen van een gedetineerde kan afwijzen, zijn limitatief opgesomd in artikel 3. De Minister kan het verzoek afwijzen indien de gevraagde capaciteit niet beschikbaar is, niet is voorzien in de informatie zoals bedoeld in het tweede lid, de onderbrenging onverenigbaar is met de orde of de veiligheid in de inrichting, dit noodzakelijk is ter bescherming van de openbare orde of nationale veiligheid, wanneer het belang van de voorkoming of opsporing van strafbare feiten zich tegen de onderbrenging verzet of indien een dichterbij de woonplaats van de gedetineerde gelegen land capaciteit ter beschikking kan stellen. Een verzoek wordt schriftelijk en gemotiveerd afgewezen.

Mogelijkheid tot verlenging
Na zes maanden of zoveel eerder als de noodzaak tot onderbrenging is komen te vervallen, keert de gedetineerde terug naar het land waarin het bevel tot voorlopige hechtenis is gegeven of de vrijheidsstraf is opgelegd. In het geval dat de noodzaak tot onderbrenging is komen te vervallen voordat de termijn van zes maanden is afgelopen, stelt het openbaar ministerie van het verzoekende land, door de tussenkomst van de procureur-generaal, het openbaar ministerie van het aangezochte land op de hoogte van de mogelijkheid om de gedetineerde te doen terugkeren.

5. Verhouding tot de onderlinge regeling beschikbaarstelling detentiecapaciteit zonder Europees Nederland
De onderhavige regeling dient te worden beschouwd als een aanvulling op de onderlinge regeling betreffende de onderlinge beschikbaarstelling van detentiecapaciteit. De meerwaarde die de onderhavige regeling biedt ten opzichte van die onderlinge regeling bestaat ten eerste uit een uitbreiding van de gronden op basis waarvan overdracht mogelijk is (immers maakt deze regeling ook de overdracht op grond van medische complicaties mogelijk) en ten tweede uit het toevoegen van een uitwijkmogelijkheid naar Europees Nederland, zij het in een beperkt aantal gevallen en onder de voorwaarde dat een alternatief in de regio niet kan worden gevonden. Overdracht naar Europees Nederland is op grond van onderhavige regeling uitsluitend mogelijk wanneer er sprake is van medische complicaties of indien er sprake is van dringende redenen van veiligheid.
De eerste categorie gevallen ziet op situaties waarin een gedetineerde medische of psychiatrische hulp nodig heeft die niet op het eigen eiland voorhanden is. De onderhavige regeling maakt niet alleen overdracht naar een ander eiland mogelijk, het schept daarnaast ook de voorwaarden voor een eventuele overplaatsing naar een gesloten zorginstelling in Europees Nederland wanneer de benodigde zorg niet binnen het Caribische deel van het Koninkrijk kan worden gerealiseerd.
De tweede categorie gevallen ziet op situaties waarin bijvoorbeeld ambtenaren naar aanleiding van een gevangenhouding stelselmatig bedreigd worden of er sprake is van gevaarzetting tijdens detentie waardoor het overplaatsen naar een extra beveiligde inrichting de enige uitweg blijkt. In dergelijke situaties kan er binnen het Caribisch deel van het Koninkrijk geen oplossing worden gevonden omdat extra beveiligde instellingen nu eenmaal ontbreken in dat deel van het Koninkrijk. Dit soort situaties vereisen dan ook dat capaciteit in Europees Nederland beschikbaar wordt gesteld.

6. Verhouding tot de regeling permanente overdracht gedetineerden

De regeling permanente overdracht gedetineerden is eveneens complementair aan de onderlinge regeling beschikbaarstelling detentiecapaciteit. De laatstgenoemde regeling ziet net als de onderhavige regeling op het tijdelijk feitelijk onderbrengen van gedetineerden in een ander land. Zodra de reden van onderbrenging is komen te vervallen, wordt de gedetineerde weer teruggeplaatst. Bij de permanente overdracht gaat het om de volledige overdracht van de tenuitvoerlegging van strafvonnissen aan een ander land inclusief Europees Nederland. De feitelijke tenuitvoerlegging van de opgelegde straf wordt, als voldaan is aan bepaalde voorwaarden die zijn neergelegd in de regeling, aan een ander land overgedragen voor in beginsel de gehele detentieperiode.

Voor Nederland:
De Minister van Veiligheid en Justitie
I.W. Opstelten

Voor Aruba:
De Minister van Justitie
A.L. Dowers

Voor Curaçao:
De Minister van Justitie
N.G. Navarro

Voor Sint Maarten:
De Minister van Justitie
D.L. Richardson

ONDERLINGE REGELING ALS BEDOELD IN ARTIKEL 38, EERSTE LID, VAN HET STATUUT VOOR HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN, REGELENDE DE SAMENWERKING TUSSEN ARUBA, CURAÇAO, SINT MAARTEN EN NEDERLAND OP HET GEBIED VAN DE OVERDRACHT VAN PERSONEN AAN WIE RECHTENS HUN VRIJHEID IS ONTNOMEN OP GROND VAN EEN VEROORDELING TOT EEN VRIJHEIDSSTRAF

Nederland, Aruba, Curaçao en Sint Maarten

Overwegende, dat de optimale resocialisatie van gedetineerden gediend is bij een detentie in het land waar deze gedetineerden de sterkste banden hebben met de lokale gemeenschap en dat dit in gevallen vereist dat de tenuitvoerlegging van strafrechtelijke vonnissen wordt overgedragen aan een ander land binnen het Koninkrijk;

Overwegende, dat in gevallen van overdracht van de tenuitvoerlegging van strafrechtelijke vonnissen zowel de interne rechtsgelijkheid als de rechtszekerheid is gediend bij een volledige overdracht van verantwoordelijkheden, verplichtingen en bevoegdheden aan het aangezochte land;

Gelet op artikel 38, eerste lid en artikel 40 van het Statuut van het Koninkrijk der Nederlanden;

Komen het volgende overeen:

Artikel 1 Doel van deze regeling

1. Nederland, Aruba, Curaçao en Sint Maarten, hierna ook aan te duiden als de landen en elk afzonderlijk als land, verklaren zich bereid om de tenuitvoerlegging van onherroepelijke strafrechtelijke vonnissen waarin door een rechter van een van de landen een onvoorwaardelijke gevangenisstraf is opgelegd, aan een ander land over te dragen teneinde de tenuitvoerlegging zoveel mogelijk dienstbaar te maken aan de terugkeer van de betrokkene in de maatschappij. Deze overdracht geschiedt onder de in deze regeling voorgeschreven voorwaarden en op de in deze regeling omschreven wijze.

2. Onder Nederland wordt in deze regeling zowel Bonaire, Sint Eustatius en Saba als het Europese deel van het Koninkrijk verstaan.

3. Onder ‘Koninkrijk’ wordt verstaan: alle landen binnen het Koninkrijk der Nederlanden.

Artikel 2 Verzoekschrift door veroordeelde

1. De tenuitvoerlegging van onherroepelijke strafvonnissen waarbij een onvoorwaardelijke gevangenisstraf is opgelegd, kan binnen de landen van het Koninkrijk worden overgedragen op grond van overwegingen aan het resocialisatiebelang van de individuele veroordeelde ontleend.

2. Een aanvraag tot overdracht kan door de veroordeelde worden ingediend bij de Minister van Justitie van het land waar de veroordeelde verblijft middels een verzoekschrift, in te dienen

bij de Procureur-Generaal of een door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst van het land waar het vonnis op dat moment ten uitvoer wordt gelegd.

Artikel 3 Vereisten verzoekschrift en gronden voor afwijzing

1. Het verzoekschrift wordt door aanvrager ondertekend en bevat ten minste:
a. de naam en de adresgegevens van de inrichting waar verzoeker verblijft;
b. de dagtekening;
c. de aanduiding van het onherroepelijke vonnis of arrest, waarbij verzoeker is veroordeeld;
d. de in artikel 2, eerste lid, bedoelde overwegingen op grond waarvan de overdracht wordt aangezocht;
e. het land waar tenuitvoerlegging wordt aangezocht;
f. documentatie waaruit blijkt dat verzoeker zijn hoofdverblijf heeft in het aangezochte land;

2. Het verzoekschrift wordt afgewezen indien:
a. het verzoekschrift kennelijk ongegrond is;
b. het verzoekschrift niet aan de in artikel 3, eerste lid, genoemde vereisten voldoet;
c. het vonnis nog niet onherroepelijk is;
d. de resterende detentietijd minder dan zes maanden bedraagt op het moment van het indienen van het verzoekschrift;
e. het door verzoeker aangevoerde resocialisatiebelang in redelijkheid niet gediend kan zijn bij de aangezochte overdracht van de tenuitvoerlegging;
f. strafvorderlijke belangen zich tegen overdracht verzetten;
g. gronden ontleend aan het algemeen belang overdracht niet toelaten;
h. voor zover Nederland het aangezochte land is; indien verzoeker niet kan aantonen dat voor een periode van drie jaar of langer sprake is geweest van een hoofdverblijf in Nederland.

3. Het verzoek wordt tevens afgewezen indien verzoeker in de 365 dagen voorafgaand aan het verzoek reeds eerder een verzoek tot overdracht heeft ingediend.

Artikel 4 Procedure in het verzoekende land

1. De Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst, verwittigt na ontvangst van het verzoekschrift, bedoeld in artikel 2, de Minister van Justitie en brengt daarbij een advies uit omtrent de toewijsbaarheid van het verzoek, gegrond op de door hem daartoe ingewonnen inlichtingen. Na ontvangst van het verzoekschrift en het advies van de Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst, beslist de Minister van Justitie binnen een termijn van zestig dagen na ontvangst van het verzoekschrift over de toewijsbaarheid van het verzoek.

2. Indien de Minister van Justitie van oordeel is dat het verzoek dient te worden toegewezen, zendt hij de door hem uitgevaardigde beslissing onverwijld aan zijn ambtgenoot in het land waarin voortzetting van de tenuitvoerlegging wordt aangezocht. Daarbij doet hij ook de

voor de beoordeling van het verzoek relevante bescheiden aan zijn ambtgenoot toekomen. Voorts wordt verzoeker onverwijld van deze beslissing in kennis gesteld.

3. Indien de Minister van Justitie van oordeel is dat het verzoek dient te worden afgewezen, deelt hij deze afwijzing onverwijld aan verzoeker schriftelijk mede. Deze schriftelijke mededeling behelst een uiteenzetting van de redenen die tot deze afwijzing hebben geleid.

Artikel 5 Procedure in het aangezochte land

Na ontvangst van een beslissing als bedoeld in artikel 4, tweede lid, verwittigt de Minister van Justitie van het aangezochte land onverwijld de Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst van het aangezochte land, waarna deze advies uitbrengt aan de Minister van Justitie van het aangezochte land omtrent de toewijsbaarheid van het verzoek, gegrond op de door hem daartoe ingewonnen inlichtingen.

Artikel 6 Beslissing

1. De Minister van Justitie van het aangezochte land beslist na ontvangst van het advies van de Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst over de toewijsbaarheid van het verzoek op basis van de in artikel 3 genoemde gronden. Artikel 4, tweede en derde lid, zijn van overeenkomstige toepassing, met dien verstande dat de Minister van Justitie van het verzoekende land in kennis wordt gesteld.

2. Toewijzing van het verzoek heeft tot gevolg dat het verzoekende land bevoegd is tot overdracht van de tenuitvoerlegging.

Artikel 7 Overdracht van tenuitvoerlegging onvoorwaardelijke gevangenisstraf

1. Overdracht van de tenuitvoerlegging in de zin van deze regeling heeft tot gevolg dat het aangezochte land het recht tot tenuitvoerlegging van de onvoorwaardelijke gevangenisstraf verkrijgt. Dit behelst alle ten aanzien van de tenuitvoerlegging relevante bevoegdheden en verantwoordelijkheden.

2. De overdracht wordt georganiseerd door het verzoekende land.

3. De overdracht kan tijdelijk worden opgeschort indien beperkte detentiecapaciteit in het aangezochte land overdracht op het moment van beslissen niet mogelijk maakt.

4. Het tijdstip van de overdracht ligt niet later dan dertig dagen nadat de Minister van Justitie van het aangezochte land heeft ingestemd met de overdracht.

5. Het vervoer van verzoeker wordt door de lucht uitgevoerd door de ambtenaren, bedoeld in artikel 8.

Artikel 8 Bevoegdheden tijdens overdracht

Bij de overbrenging is de bewaking van verzoeker opgedragen aan ambtenaren van het verzoekende land. Deze ambtenaren zijn bevoegd alle dienstige maatregelen te nemen ter beveiliging van de verzoeker en ter voorkoming van zijn ontvluchting. Deze bevoegdheden staan gelijk aan die welke overeenkomstig het recht van het aangezochte land ten aanzien van een veroordeelde kunnen worden uitgeoefend.

Artikel 9 Aaneengesloten tenuitvoerlegging

De tijd die vereist is om verzoeker naar het aangezochte land over te brengen wordt in mindering gebracht op de straftijd, zoals in beginsel door aangezochte land is overgenomen.

Artikel 10 Kosten

De kosten van het transport van de verzoeker en van de hem begeleidende ambtenaren komen voor rekening van het verzoekende land. Het aangezochte land draagt de kosten van de verdere tenuitvoerlegging van de straf.

Artikel 11 Inwerkingtreding

Deze onderlinge regeling treedt in werking met ingang van de tweede dag na de dagtekening van het publicatiemedium waarin zij wordt geplaatst.

Deze onderlinge regeling zal met de toelichting in de Staatscourant, de Landscourant van Aruba, het Publicatieblad van Curaçao en het Afkondigingsblad van Sint Maarten worden geplaatst.

Voor Nederland:
De Minister van Veiligheid en Justitie
I.W. Opstelten

Voor Aruba:
De Minister van Justitie
A.L. Dowers

Voor Curaçao:
De Minister van Justitie
N.G. Navarro

Voor Sint Maarten:
De Minister van Justitie
D.L. Richardson

ONDERLINGE REGELING ALS BEDOELD IN ARTIKEL 38, EERSTE LID, VAN HET STATUUT VOOR HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN, REGELENDE DE SAMENWERKING TUSSEN ARUBA, CURAÇAO, SINT MAARTEN EN NEDERLAND OP HET GEBIED VAN DE OVERDRACHT VAN PERSONEN AAN WIE RECHTENS HUN VRIJHEID IS ONTNOMEN OP GROND VAN EEN VEROORDELING TOT EEN VRIJHEIDSSTRAF

Toelichting

ALGEMEEN

1. Inleiding

In beginsel wordt de tenuitvoerlegging van strafvonnissen binnen het Koninkrijk geregeld door artikel 40 van het Statuut. Dit artikel stelt: "Vonnissen, door de rechter in Nederland, Aruba, Curaçao of Sint Maarten gewezen, en bevelen, door hem uitgevaardigd, mitsgaders grossen van authentieke akten, aldaar verleden, kunnen in het gehele Koninkrijk ten uitvoer worden gelegd, met inachtneming van de wettelijke bepalingen van het land, waar de tenuitvoerlegging plaats vindt."
In de praktijk blijkt dat met enige regelmaat de behoefte bestaat om met het oog op resocialisatie een strafvonnis ten uitvoer te leggen in een ander land dan het land waarin dat vonnis is gewezen.[1] Ondanks deze praktische noodzaak ontbreekt het momenteel aan een duidelijke en formeel vastgelegde overdrachtsprocedure tussen de landen van het Koninkrijk. Dit heeft geleid tot een situatie waarin de omstandigheden en voorwaarden voor overdracht van tenuitvoerlegging onvoldoende kenbaar en voorzienbaar zijn. Afspraken ten aanzien van individuele gevallen komen op min of meer informele wijze tot stand, zodat een veelheid aan verschillende individuele regimes voor individuele gedetineerden is ontstaan. Daarnaast zijn de verschillende strafdoelen en de rechten van gedetineerden niet gediend bij een dergelijke versplintering. Op grond van deze overwegingen is dan ook gekomen tot deze onderlinge samenwerkingsregeling, waarin regels zijn vastgelegd met betrekking tot de integrale overdracht van de tenuitvoerlegging van strafvonnissen.

2. Doelgroep en beslag op detentiecapaciteit

Doelgroep

De doelgroep die aanspraak kan maken op deze samenwerkingsregeling, bestaat uit personen die in een ander land binnen het Koninkrijk der Nederlanden gedetineerd zijn dan waar zij hun hoofdverblijf kennen en wier resocialisatie niet gediend is bij de huidige detentieplek. Er wordt gesproken van een hoofdverblijf wanneer een persoon voor een periode van minstens 3 jaar aaneengesloten in een land verblijft. Reeds lang geleden is onderkend dat bij de tenuitvoerlegging van een straf in het land van veroordeling de mogelijkheden van resocialisatie gering zijn voor personen die niet in dat land wonen. Overdracht van de tenuitvoerlegging van de straf aan het land waar de veroordeelde zijn hoofdverblijf heeft, maakt resocialisatie mogelijk en biedt daarmee belangrijke voordelen.

[1] Zo heeft op projectbasis de overdracht van jeugdigen van Bonaire naar GOG Curaçao plaatsgevonden en zijn individuele gedetineerden (al dan niet op eigen verzoek) van de ene gevangenis overgeplaatst naar de andere.

Detentiecapaciteit
Onderhavige samenwerkingsregeling zal naar verwachting gevolgen kennen voor de detentiecapaciteit in de verschillende landen van het Koninkrijk. In onderstaande tabel is weergegeven hoeveel gedetineerden, die op dit moment in de verschillende landen in detentie verblijven, een inschrijving kennen in een ander land dan waar ze gedetineerd zijn. Wanneer wordt gefilterd op de criteria die een hoofdverblijf aantonen zullen de aantallen kleiner zijn. Het enige getal met twee cijfers betreft het aantal van 40 gedetineerden dat in Europees Nederland vastzit met inschrijving (en mogelijk ook een aantoonbaar hoofdverblijf) in Curaçao.

Overzicht potentiele overdrachten								
Land van veroordeling en detentie	Land van inschrijving in GBA (waar betrokkene een hoofdverblijf heeft)							
	Aruba	Bonaire	Saba	Statia	Curacao	Sint Maarten	EU NL	EU
Aruba	x	0	0	0	2	0	9	4
Bonaire	2	x	2	10	5	2	2	
Saba	nvt	nvt	x	nvt	nvt	nvt	nvt	nvt
Statia	nvt	nvt	nvt	x	nvt	nvt	nvt	nvt
Curacao					x		1	
Sint Maarten						x	0	
EU NL	7	4	0	0	40	1	x	854
Peildatum 20-05-2013								

Op basis van deze cijfers is de te verwachten impact van deze regeling op de detentiecapaciteit van de verschillende landen beperkt. Tevens blijkt uit de cijfers dat vrijwel alle landen baat kunnen hebben bij deze regeling aangezien elk land meerdere personen in detentie heeft die in een ander land hun hoofdverblijf hebben. Alleen voor Curaçao geldt dat er een aanzienlijk potentieel aanbod is vanuit Europees Nederland.[2]

3. Achtergrond

Speciale preventie en resocialisatie
Het strafproces dient traditioneel vier doelen: (i) vergelding, (ii) generale preventie, (iii) speciale preventie en (iv) resocialisatie. De tenuitvoerlegging van straffen behoort dan ook een balans van deze factoren te dienen. Met betrekking tot het locatie-aspect van de tenuitvoerlegging lijken de vier doelen in bepaalde gevallen met elkaar te strijden om prominentie. Eén categorie van dergelijke gevallen betreft situaties waarin de veroordeelde een ingezetene is van een ander land dan het land waarin hij is veroordeeld. Overwegingen van vergelding en generale preventie spreken in dit soort casus in het voordeel van tenuitvoerlegging in het land waar de veroordeelde zijn delict heeft gepleegd. Op deze wijze wordt namelijk aan de samenleving die door dat delict is geraakt, getoond dat deze individuele dader niet onbestraft blijft en dat de door hem geschokte rechtsorde hersteld wordt (vergelding). Daarnaast geeft tenuitvoerlegging in het land van veroordeling blijk van een actief opsporings-, vervolgings- en detentie-apparaat, dat toekomstige overtreders op gelijke wijze zal behandelen (generale preventie).[3]

[2] Dit heeft voor een groot deel te maken met drugsgerelateerde misdrijven. Voor deze gevallen is op dit moment al voorzien in een regeling die het voor gedetineerden met een hoofdverblijf op één van de landen binnen het Koninkrijk mogelijkheid maakt om op kosten van Europees Nederland terug te keren.
[3] Men kan hier tegenin brengen dat uitzetting van de veroordeelde en tenuitvoerlegging in het land van herkomst blijk geven van een harde lijn tegen criminele vreemdelingen en dat zij ‘zonder pardon teruggestuurd worden’; op haar beurt ook een sterke vergeldingsgedachte.

Anderzijds wordt in het kader van speciale preventie en resocialisatie veel waarde gehecht aan tenuitvoerlegging in het land waar de veroordeelde zijn hoofdverblijf heeft. Deze nauw verwante belangen (resocialisatie dient mede ter voorkoming van recidive) benadrukken de belangrijke rol die een vertrouwde omgeving speelt in het resocialisatie-proces. Wanneer een veroordeelde in nabijheid van zijn familie en bekenden zijn straf kan uitdienen, wordt de sociale binding met de samenleving zo min mogelijk verstoord, waardoor een terugkeer naar die samenleving vergemakkelijkt wordt. Tenuitvoerlegging in een ander land dan waar de veroordeelde zijn of haar leven heeft opgebouwd en hoopt voort te zetten, leidt daarentegen vaak tot aansluitingsproblemen wanneer hij of zij terugkeert naar dat thuisland. Dit is niet alleen schadelijk voor de belangen van de individuele veroordeelde en zijn directe omgeving, ook de samenleving als geheel wordt bezwaard met de terugkeer van een onvoldoende aangepast individu.[4]Het besef dat resocialisatie en de daarmee verwante strafdoelen doorgaans het meest zijn gediend bij detentie in een vertrouwde omgeving (daar waar betrokkene een hoofdverblijf heeft) is de primaire drijvende factor geweest achter de totstandkoming van de thans voorliggende onderlinge regeling.
Daarnaast spelen ook de rechten van veroordeelden een rol in de overweging om straffen al dan niet in het land van herkomst ten uitvoer te leggen. Krachtens artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden (EVRM) heeft een ieder recht op respect voor wat dat artikel “family life” noemt.[5]Onder dit recht valt onder andere het recht om effectief ouderlijk gezag uit te oefenen en contact te houden met echtgenoten en kinderen. Hoewel het Europees Hof voor de Rechten van de Mens heeft geconcludeerd dat artikel 8 EVRM aan een individuele veroordeelde geen absoluut afdwingbaar recht toekent om in hetzelfde land als zijn of haar kinderen te worden gedetineerd,[6]heeft datzelfde Hof anderzijds ook het belang van de hierboven uiteengezette resocialiserende werking van contact met naasten erkend.[7]In dat licht heeft het Hof dan ook geoordeeld dat op lidstaten o.a. de verplichting rust om gevangenen zo veel mogelijk te assisteren bij het houden van contact met hun familie.[8]

Regime-overdracht
Eén van de centrale aspectenvande overdracht van gevangenen is de vraag welk straf(proces)rechtelijk en penitentiair regime van toepassing is op de overgedragen gevangene. Worden zaken m.b.t. gratieverzoeken, voorwaardelijke invrijheidsstelling en andere rechten van veroordeelden behandeld volgens het recht van het veroordelende land of volgens het recht van het aangezochte land? Het is, gezien de uitvoerbaarheid, rechtszekerheid en eenvormigheid van de tenuitvoerlegging van strafrechtelijke vonnissen onwenselijk om per individuele gedetineerde afspraken te maken tussen het veroordelende land en het aangezochte land. In de thans voorliggende regeling is dan ook gekozen voor een volledige, ongeclausuleerde en definitieve overdracht van alle relevante bevoegdheden en verantwoordelijkheden.

4. Procedure
In deze regeling is bewust gekozen voor een procedure die zoveel mogelijk rekening houdt met de ambtelijke verantwoordelijkheden en bevoegdheden die aan de respectievelijke Ministers van Jus-

[4] Deze resocialiserende werking wordt erkend door o.a. de European Prison Rules en het Committee on the Prevention of Torture.
[5] Inbreuken op dit recht dienen alleen te geschieden wanneer zij een ‘legitimate aim’ dienen, ‘in accordance with the law’ zijn en bovendien ‘necessary in a democratic society’.
[6] *Hacisúleymanoglu v. Italië,* Applicatie nummer 23241/94, Commissiebesluit d.d. 20 oktober 1994, DR 79, p.121.
[7] *McFeeley v. UK,* Applicatie nummer 8317/78, Commissiebesluit d.d. 15 mei 1980.
[8] *McCotter v. UK*, (1993) 15 EHRR 98., bevestigd in o.a. *Onofriou v. Cyprus*, Applicatie nummer 24407/04, Vonnis d.d. 7 januari 2010. Het Hof wijst in dezen ook op de European Prison Rules.

titie, Procureurs-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen diensten zijn toebedeeld. Tot deze laatste groep wordt onder andere de Dienst Justitiële Inrichtingen gerekend. Een verzoek tot overdracht wordt door de veroordeelde gericht aan de Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst van het land waar hij zijn detentie ondergaat. Tenzij het verzoek niet aan de formele eisen voldoet, brengt de Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst een advies uit aan zijn Minister van Justitie omtrent de toewijsbaarheid van het verzoek, op basis waarvan deze een beslissing neemt. Is hij van mening dat het verzoek toegewezen dient te worden, dan zendt hij het verzoek door aan de Minister van Justitie of de daartoe door de Minister aangewezen dienst in het land waar tenuitvoerlegging wordt aangezocht. De beslissing wordt in ieder geval binnen een termijn van zestig dagen genomen. De Minister van Justitie van het land waar tenuitvoerlegging wordt aangezocht wint vervolgens advies in bij zijn Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst en neemt daarop een gemotiveerde beslissing om het verzoek al dan niet in te willigen. Overdracht vindt dan ook niet plaats zonder dat beide Ministers van Justitie daarmee expliciet hebben ingestemd.

ARTIKELSGEWIJS

Artikel 1 – Doel en belang

Artikel 1 bevat de doelstelling van voorliggende onderlinge regeling, te weten het ten uitvoer leggen van onvoorwaardelijke gevangenisstraffen in een ander deel van het Koninkrijk dan waar deze zijn opgelegd. Bezien in samenhang met het eveneens in de considerans genoemde resocialisatiebelang, vormt dit artikel dan ook de kern van de verbintenis die de landen over en weer aangaan. Voorts sluit dit artikel uit dat volledige overdracht van de tenuitvoerlegging op grond van overwegingen aan het resocialisatiebelang van de individuele veroordeelde ontleend plaatsvindt op wijzen die niet in deze regeling zijn omschreven.

Artikel 2 Verzoekschrift door veroordeelde

Artikel 2 legt het initiatief voor indiening van een verzoekschrift tot overdracht detentie neer bij de veroordeelde in kwestie (of diens raadsman). Elke veroordeelde kan derhalve een verzoekschrift indienen mits deze aan de in artikel 3 beschreven formele vereisten voldoet. Het verzoekschrift dient door veroordeelde te worden toegezonden aan de Procureur-Generaal of aan een door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst van het land waar het vonnis ten uitvoer wordt gelegd. De ‘door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst’ betreft het Openbaar Ministerie indien het een land in het Caribische deel van het Koninkrijk betreft en de Dienst Justitiële Inrichtingen indien het Europese deel van het Koninkrijk wordt aangeschreven.

Artikel 3 Formele vereisten verzoekschrift en gronden voor afwijzing

Artikel 3, eerste lid, omschrijft de formele vereisten waaraan het verzoekschrift tot overdracht moet voldoen. Voldoet het verzoekschrift niet aan deze vereisten dan wordt de indiener daarvan verwittigd. Een volledig aangevuld verzoekschrift kan dan alsnog worden ingediend. Het verzoekschrift dient te worden begeleid door documentatie, door de verzoeker zelf aan te leveren, waaruit blijkt dat het vonnis onherroepelijk is en zijn of haar resocialisatie gebaat is bij tenuitvoerlegging in een ander Koninkrijksdeel. In het laatste geval kan gedacht worden aan een werkgeversverklaring van een werkgever in het aangezochte land, uittreksels uit geboorte- en/of bevolkingsregisters, huwelijksaktes of een verklaring van een levenspartner die in het aangezochte land verblijft. Uit de

overlegde stukken moet genoegzaam vastgesteld kunnen worden dat de verzoeker zijn hoofdverblijf heeft en/of heeft gehad in het aangezochte land.

Het is aan de Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst van het verzoekende land om te beoordelen of aan al de vereisten is voldaan. De toezending van het verzoekschrift door de veroordeelde kan plaatsvinden per gewone post, telefax of elektronische post. Vooral in het laatste geval is het van belang dat de echtheid van de toegezonden documenten kan worden vastgesteld door Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst van het land waar het vonnis op dat moment ten uitvoer wordt gelegd.
Artikel 3, tweede lid, schrijft voor dat de Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst van het verzoekende land het verzoekschrift toetst en afwijst indien sprake is van een of meer van de afwijzingsgronden zoals deze onder a tot en met h worden gegeven. De Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst doet daartoe het door hem of haar nodig geachte onderzoek. Hierbij wordt uitgegaan van de in artikel 3, eerste lid, bedoelde gegevens maar kan tevens worden gedacht aan navraag bij reclasserings- en detentie-autoriteiten en controle bij de burgerlijke stand. Ook andere informatie die de Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst van belang acht, kan hierbij worden geraadpleegd. Opmerking verdient ook de bevoegdheid van de Procureur-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst om op grond van artikel 3, tweede lid, onder a, het verzoekschrift af te wijzen indien het kennelijk ongegrond is. Hiervan is bijvoorbeeld sprake wanneer op voorhand uit de stukken blijkt dat het resocialisatiebelang van de verzoeker niet in aanmerkelijke mate is gediend bij overdracht van de tenuitvoerlegging, bijvoorbeeld indien de ingediende stukken geen blijk geven van een hoofdverblijf van enige duur en bestendigheid in het aangezochte land.

Resocialisatiebelang en aantoonbaar hoofdverblijf
In artikel 3, tweede lid, onder e, wordt verwezen naar de voornaamste drijfveer achter deze regeling; het bevorderen van resocialisatie van individuele veroordeelden door hun vrijheidsstraffen ten uitvoer te leggen in het land waar de omstandigheden aanwezig zijn die een optimale resocialisatie mogelijk maken. In de overweging van het resocialisatiebelang ligt enige discretionaire bevoegdheid van de respectievelijke Procureurs-Generaal of de door de Minister van Justitie daartoe aangewezen dienst, ter invulling waarvan onderlinge beleidsafspraken en/of –richtlijnen kunnen worden opgesteld teneinde de eenvormigheid van de besluitvorming met betrekking tot verzoekschriften te bevorderen.

Indien de betrokkene binnen het jaar voorafgaand aan het indienen van zijn verzoek reeds overdracht op grond van deze regeling heeft verzocht, dient het voorliggende verzoek op voorhand te worden afgewezen. Hetzelfde geldt in gevallen waar het te verwachten strafrestant minder dan 6 maanden bedraagt op het moment dat het verzoekschrift wordt ingediend.
Onder g wordt verwezen naar gronden ontleend aan het algemeen belang. Hierbij kan men bijvoorbeeld denken aan de veiligheidsbelangen van veroordeelde en/of de overige detentiepopulatie, maar ook aan de maatschappelijke belangen van de verzoekende en aangezochte landen. Gezien de relatief open normstelling zal een afwijzing op gronden aan het algemeen belang ontleend mogelijk uitgebreider gemotiveerd moeten worden dan een afwijzing op grond van de drie eerstgenoemde gronden.

Voor zover het aangezochte land Nederland betreft, bevat de regeling een zelfstandig vereiste dat verbonden is aan de beoordeling van het resocialisatiebelang. Op grond van artikel 3, tweede lid, onder h, geldt namelijk dat uit de documentatie bij het verzoekschrift minimaal moet blijken dat sprake is van een hoofdverblijf in Nederland voor een periode van 3 jaar of langer. Dit kan bijvoorbeeld worden aangetoond met een uittreksel uit het bevolkingsregister of een bewijs van ingezetenschap dat aantoont dat veroordeelde voor 3 jaar of langer in Nederland het hoofdverblijf had.

Artikel 4 Procedure in het verzoekende land
In artikel 4 wordt de procedure in het verzoekende land omschreven. Op basis van de inlichtingen die de Procureur-Generaal of de door de Minister van de Justitie daartoe aangewezen dienst heeft verzameld over het verzoekschrift, brengt deze een advies uit aan de Minister van Justitie. In dit advies wordt de toewijsbaarheid van het verzoek beargumenteerd. In dit advies wordt tenminste een uiteenzetting opgenomen over de gronden en vereisten uit artikel 3. Het verzoekschrift en dit advies vormen voor de Minister van Justitie de basis om te beslissen over de toewijsbaarheid van het verzoek. De beslissing op het verzoekschrift wordt binnen een termijn van zestig dagen aan de verzoeker meegedeeld. Deze termijn dient ertoe de Procureur-Generaal of de door de Minister van de Justitie daartoe aangewezen dienst voldoende tijd te geven om het verzoekschrift te behandelen en hier advies over uit te brengen, en de Minister van Justitie om deze stukken door te nemen en zijn beslissing te nemen.

Indien de Minister van Justitie van oordeel is dat het verzoek dient te worden toegewezen, zendt hij de door hem uitgevaardigde beslissing onverwijld aan de Minister van Justitie van het aangezochte land. Daarbij doet hij ook de voor de beoordeling van het verzoek relevante bescheiden aan zijn ambtgenoot toekomen. Hierbij kan gedacht worden aan het advies van de Procureur-Generaal of de door de Minister van de Justitie daartoe aangewezen dienst over de gronden en vereisten. Indien de Minister van Justitie in het verzoekende land van oordeel is dat het verzoek dient te worden afgewezen, dient hij deze afwijzing onverwijld aan de verzoeker mede te delen en bevat deze mededeling een uiteenzetting van de redenen die tot deze afwijzing hebben geleid.

Artikel 5 Procedure in het aangezochte land
In het aangezochte land dat de veroordeelde mogelijk gaat ontvangen vindt een vergelijkbare procedure plaats als in het verzoekende land. Na ontvangst van een beslissing van zijn ambtgenoot in het verzoekende land waarin een beslissing tot mogelijke overdracht is genomen, vraagt de Minister van Justitie van het aangezochte land de Procureur-Generaal of de daartoe door de Minister van Justitie aangewezen dienst van het aangezochte land om een advies over de toewijsbaarheid van het verzoek. De Procureur-Generaal of de daartoe door de Minister van Justitie aangewezen dienst wint hiertoe inlichtingen in. Hierbij kan worden gedacht aan een controle in de landelijke systemen op de juistheid bewijs van ingezetenschap, of een onderzoek naar de echtheid van het arbeidscontract.

Artikel 6 Beslissing
Het sluitstuk van de verzoekschriftprocedure wordt gevormd door de eindbeslissing van de Minister van Justitie van het aangezochte land. Ook hier geldt dat een afwijzende beslissing met verwijzing naar de afwijzingsgronden van artikel 3, tweede lid, dient te worden gemotiveerd. Een toewijzende eindbeslissing vormt de titel voor de overdracht van de tenuitvoerlegging.

Artikel 7 Overdracht
Artikel 7 legt vast dat een overdracht van de tenuitvoerlegging in de zin van deze regeling een volledige overdracht behelst. Na overdracht zal de veroordeelde dan ook volledig vallen onder de rechtsmacht van het aangezochte land, hetgeen betekent dat regelgeving en procedures van dat aangezochte land op het gebied van bijvoorbeeld detentie, gratie en voorwaardelijke invrijheidsstelling onverkort op hem van toepassing zijn. De overdracht wordt georganiseerd door het verzoekende land.
Artikel 7, derde lid, regelt dat beperkte detentiecapaciteit in het aangezochte land slechts een tijdelijke opschortende werking kan hebben. Het aangezochte land informeert het verzoekende land zodra de capaciteitssituatie is gewijzigd en overdracht alsnog kan plaatsvinden.
Het tijdstip van de overdracht ligt niet later dan dertig dagen nadat de Minister van Justitie van het aangezochte land heeft ingestemd met de overdracht. Deze termijn wil die gevallen voorkomen waarin de gedetineerde onnodig lang moet wachten op de daadwerkelijke overdracht, nadat hij goedkeuring van zijn verzoekschrift heeft ontvangen. Wegens veiligheidsredenen dient het vervoer van de gedetineerde door de lucht uitgevoerd te worden, onder toezicht van meereizende ambtenaren. De bevoegdheden die de betreffende ambtenaren ter beschikking staan om veroordeelde te beveiligen en diens ontvluchting te voorkomen worden beschreven in artikel 8 van deze regeling.

Artikel 8 Bevoegdheden tijdens overdracht
Artikel 8 bepaalt dat de ambtenaren die de veroordeelde tijdens de overdracht begeleiden, de bevoegdheden ter beschikking staan die volgens het recht van het aangezochte land ten aanzien van veroordeelden kunnen worden uitgeoefend. Deze bevoegdheden dienen zich richten op het beveiligen van de veroordeelde en het voorkomen van zijn ontvluchting.

Artikel 9 Aaneengesloten tenuitvoerlegging
Artikel 9 richt zich op het gegeven dat de tijd die nodig is voor het overbrengen van gedetineerde niet als verzwaring van de aan hem/haar opgelegde straf mag leiden. De tijd die vereist is om gedetineerde naar het aangezochte land over te brengen wordt derhalve in mindering gebracht op de straftijd, zoals in beginsel door het aangezochte land is overgenomen.

Artikel 10 Kosten
De kosten van het transport van de veroordeelde en van de hem begeleidende ambtenaren komen voor rekening van het verzoekende land. Zodra overdracht heeft plaatsgevonden, wordt de veroordeelde beschouwd en behandeld als een gedetineerde van het aangezochte land. Het is dan ook het aangezochte land dat de kosten draagt van de verdere executie van de straf.
Bij de totstandkoming van deze regeling is uitdrukkelijk niet gekozen voor een tegemoetkoming of vergoeding van de reiskosten die door eventuele bezoekers zullen moeten worden gemaakt wanneer zij de veroordeelde na overplaatsing willen bezoeken. Overdracht op grond van deze regeling wordt geïnitieerd door de veroordeelde zelf en het gaat dan niet aan om de kosten die eventuele bezoekers zullen moeten maken om de veroordeelde te bezoeken door een van de landen te laten dragen.

Voor Nederland:
De Minister van Veiligheid en Justitie
I. W. Opstelten

Voor Aruba:
De Minister van Justitie
A.L. Dowers

Voor Curaçao:
De Minister van Justitie
N.G. Navarro

Voor Sint Maarten:
De Minister van Justitie
D.L. Richardson

MINISTERIËLE REGELING
VAN 12 JUNI 2014

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, COMMUNICATIE, ENERGIE EN MILIEU

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is dat de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I:

Artikel 2 van de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	212,9
Gasolie U.L.S.	:	191,3
Kerosine	:	185,2

Kleinhandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	228,6
Gasolie U.L.S.	:	205,0
Kerosine	:	196,9

Artikel II:

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 9 april 2014 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 9 april 2014.

M.E. de Meza

MINISTERIËLE REGELING
VAN 12 JUNI 2014

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, COMMUNICATIE, ENERGIE EN MILIEU

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is dat de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I:

Artikel 2 van de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	221,1
Gasolie U.L.S.	:	192,0
Kerosine	:	184,9

Kleinhandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	236,8
Gasolie U.L.S.	:	205,7
Kerosine	:	196,6

Artikel II:

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 14 mei 2014 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 14 mei 2014.

M.E. de Meza